



St. Matthew's Parish

706 Old Weston Road Toronto, Ontario M6N 3B8

Tel: 416-653-7191 Fax: 416-654-2288

Email: stmatthewspar@gmail.com

Website: stmatthewsto.archtoronto.org

OFFICE HOURS:

Monday-Friday
9:00 a.m. - 12:00 p.m.
& 1:00 p.m. - 4:00 p.m.



Served by SVD
Divine Word Missionaries
Fr. André Grecki
Fr. Manuel Antão

SUNDAY MASSES

Saturday:

5:00 p.m. English
7:00 p.m. Portuguese

Sunday:

8:00 a.m. Portuguese
9:30 a.m. English & Italian
11:00 a.m. English
1:00 p.m. Portuguese

MISSAS DOMINICAIS

Sábado às 7:00 p.m.
Domingo às 8:00 a.m. e 1:00 p.m.

MESSA DOMENICALE

Domenica 9:30 a.m.

DAILY MASSES

Tuesday to Friday

7:00 p.m. Portuguese

MISSAS FERIAIS

De 3^afeira a 6^a feira às
7:00 p.m.

CONFESSIONS

Friday

6:15 p.m. to 6:45 p.m.

CONFISSÕES

Sexta-feira

6:15 p.m. às 6:45 p.m.

CONFESSIONI

Venerdì

6:15 p.m. alle 6:45 p.m.

FIRST FRIDAY

Adoration of the
Blessed Sacrament
from 8:30 a.m. to 7:00 p.m.

1^a SEXTA-FEIRA DO MÊS

Adoração do
Santíssimo Sacramento
das 8:30 a.m. às 7:00 p.m.

PRIMO VENERDÌ DEL MESE

Adorazione del
Santissimo Sacramento
dalle 8:30 a.m. alle 7:00 p.m.

BAPTISMS

The Baptisms are held on the 2nd Sunday of each month after the 1:00 p.m. Mass.

Pre-baptism instructions are given to the parents and godparents on the last Thursday of the month at 7:30 p.m.

BAPTISMOS

Os Batismos têm lugar no 1^o Domingo de cada mês após a Missa das 13h00.

É mandatório que os pais e padrinhos participem no encontro de preparação que tem lugar na última 5^afeira do mês às 19h30.

WEDDINGS

Couples planning to be married must contact a priest one year in advance.

They must also receive personal preparation for entering marriage.

If either party has previously gone through any form of civil or religious marriage with another person, the priest is not permitted to set a date for the wedding until the Bishop's office has been consulted.

CASAMENTOS

Devem ser marcados com um ano de antecedência.

SACRAMENT TO THE SICK AND ELDERLY

Please notify the parish if you are in need of a visit.

SACRAMENTOS AOS DOENTES E IDOSOS

Sempre que possível, logo que nos informem.

SACRAMENTI AGLI ANZIANI E AMMALATI

Avvertite quanto prima la parrocchia.

Our Organizations:

Catechism * Catholic Women's League * Legion of Mary * Nossa Senhora de Fátima * Nossa Senhora da Luz * Irmandade do Espírito Santo

Catholic Schools:

St. Matthew's 416-393-5240 / St. Nicolas of Bari 416-393-5355

TWENTY-SECOND SUNDAY IN ORDINARY TIME—YEAR B



Saturday, August 31, 2024

5:00 p.m. Community Mass.
7:00 p.m. Missa Comunitária.

Sunday, September 1, 2024

8:00 a.m. Anunciada Oliveira
9:30 a.m. Messa Comunitaria.
11:00 a.m. Pro Populo
1:00 p.m. David Rego and Dinis andrade by family

Tuesday, September 3, 2024

7:00 p.m. Odília Correia.

Wednesday, September 4, 2024

7:00 p.m. Missa Comunitária.

Thursday, September 5, 2024

7:00 p.m. Amadeu da Silva, filhas e genro by Glória Lopes.
Pelos vocações sacerdotais e religiosas.

Friday, September 6, 2024

8:00 p.m. Custódia Dourado Torres e familiares defuntos, Augusto Torres, Anibal Amaral, Irisalva e Ernesto Furtado, António e Natália da Ponte e almas do purgatório.
7:00 p.m. Em louvor do Sagrado Coração de Jesus e almas do purgatório.

Saturday, September 7, 2024

5:00 p.m. Community Mass.
7:00 p.m. Missa Comunitária.

Sunday, September 8, 2024

8:00 a.m. João Gomes Miranda by filho.
9:30 a.m. Messa Comunitaria.
11:00 a.m. José Cabral by Rosa and family.
1:00 António Ledo Oliveira, Manuel António Sousa Amaral, Maria de Jesus Teves Cabral, António Manuel Amaral Dias by família.

COLLECTIONS — May the Lord bless you.

- Sunday Collection, September 1, 2024
- Cooperative Mission: September 7/8, 2024

FEAST OF OUR LADY OF LIGHT

Religious Program

Saturday, August 31, 2024

7:00 p.m. Vigil Mass celebrated by Fr. Vando Gomes, SCJ; in the evening entertainment

Sunday, September 1, 2024

1:00 p.m. Solemn Mass celebrated by Fr. Vando Marques Gomes, Bishop Robert Kasun and guests
3:00 p.m. procession: Old Weston Rd– Turnberry Ave– Silverthorn Ave -Rogers Rd- Old Weston Rd– church; in the evening entertainment and parish raffle.

2024: ANNUAL PARISH RAFFLE

Each book holds 20 tickets and each ticket costs: \$5.00 (1 book is \$100.00).

PRIZES: *Printing expenses sponsored by Dupont Heating&Cooling*

1. XBOX S SERIES by Renokrew
2. 55” Samsung TV by Vescio Funeral Home
3. Dyson Cordless Vacuum V8 by Bellmount Signs & Graphics
4. Instant Pot Pro Crisp 11-in-1 A/F and P/C by College Concrete
5. IPAD AIR by Abaco Glass & Windows

FIRST FRIDAY OF THE MONTH– September 6, 2024

- **Masses:** 8 a.m. Italian and 7 p.m. in Portuguese.
- Adoration of the Blessed Sacrament between **8:30 a.m. and 7:00 p.m.** The community is invited to participate at anytime of the day in silent adoration.

MISSION COOPERATIVE PROGRAM

Next weekend, we welcome to the parish Fr. Berinyuy, the coordinator of the **Piarist Fathers Province of Central Africa**, to all our masses. This religious institute was founded in the early 17th century by St. Joseph Calasanz with the mission of evangelizing through the **education of children and youth**, particularly those from poor backgrounds, by integrating faith and culture. Let us continue to support their projects, especially those benefiting children and youth. Be generous.

APPLE FEAST AND FR. ANDRÉ'S BIRTHDAY BY IRMANDADE OF ST. MATTHEW'S

Let's come together to celebrate the **Apple Feast** and **Fr. André's Birthday** on **Saturday, September 28, 2024**, in the Parish Hall. **What to Expect:** A delicious buffet dinner, live music, and dancing to celebrate the harvest season. Join us for an evening of fellowship, delicious food, and joyful festivities as we mark these special occasions. **Tickets:** \$55 Adults / children 4-12 \$25. For **reservations** call Diane Dias at 416-414-4443. We look forward to celebrating with you!

ROSARY SUNDAY—SUNDAY, SEPTEMBER 8, 2024 at the

Martyrs' Shrine in Midland. Tickets are \$50 ea. Call the parish office.

Program: 8:00 a.m. departure from the church

11:00 a.m. Stations of the Cross

12:00 p.m. Mass

2:30 p.m. Procession of the Blessed Sacrament & Living Rosary
Benediction at the Papal Altar

4:00 p.m. Leaving Midland—6:00 p.m. Arriving in Toronto

September 1, 2024

MADONNA DELLA LUCE PROGRAMMA

- Giovedì 29 agosto 2024: 19:00 Triduo di preparazione con P. Vando Marques Gomes, SCJ
- Venerdì 30 agosto 2024: 19:00 Triduo di preparazione con P. Vando Marques Gomes, SCJ
- Sabato 31 agosto 2024: 19:00 Messa di veglia celebrata da P. Vando Gomes, SCJ; la sera ci sarà una festa.
- Domenica 1 settembre 2024: 13:00 Messa solenne celebrata dal Vescovo Robert Kasun, da P. Vando Marques Gomes e dagli ospiti.
- Processione alle 15:00: Percorso: Old Weston Rd- Turnberry Ave- Silverthorn Ave -Rogers Rd- Old Weston Rd- Chiesa. Ci saranno: Arraiamento e lotteria.

PRIMO VENERDÌ DEL MESE: 6 settembre 2024

- Messe: 8 a.m. Italiano e 7 p.m. Portoghese.
- Adorazione del Santissimo Sacramento dalle 8:30 a.m. alle 7 p.m. Tutti sono invitati a partecipare.

PROGRAMMA DI COOPERAZIONE MISSIONARIA

Nel prossimo fine settimana, sabato **7** e domenica **8 settembre 2024**, daremo il benvenuto a tutte le nostre messe a P. Berinyuy, coordinatore della **Provincia dei Padri Piaristi dell'Africa Centrale**. Questo istituto religioso è stato fondato all'inizio del XVII secolo da San Giuseppe Calasanz con la missione di evangelizzare attraverso l'educazione dei **bambini e dei giovani**, in particolare quelli provenienti da ambienti poveri, integrando fede e cultura. I Padri Piaristi gestiscono scuole, parrocchie e centri socio-culturali, concentrandosi sull'educazione olistica di bambini e giovani. Continuiamo a sostenere i loro progetti, soprattutto quelli a favore dei bambini e dei giovani. Grazie mille.

FESTA DELLE MELE E COMPLEANNO DI P. ANDRÉ ORGANIZZATA PER L'IRMANDADE

Nel Sabato 28 settembre 2024, nella sala parrocchiale, festeggiamo insieme la Festa delle Mele e il compleanno di P. André. Cosa aspettarsi: Una deliziosa cena a buffet, musica dal vivo e balli per celebrare la stagione del raccolto. Unitevi a noi per una serata di comunione, cibo delizioso e festeggiamenti gioiosi in occasione di queste occasioni speciali. Biglietti: \$55 Adulti / bambini 4-12 \$25. Per prenotazioni chiamare Diane Dias al 416-414-4443 e l'ufficio parrocchiale 416-653-7191. Non vediamo l'ora di festeggiare con voi!

FIRST COMMUNION AND CONFIRMATION

REGISTRATION: Visit the Parish Website: Go to our parish's official website and navigate to the Sacramental Registration section: stmatthewsto.archtoronto.org - **Contact Us** - **Sacramental Registration** and click on the link you wish to register your child (First Communion or Confirmation). For any questions contact the parish office at 416-653-7191.

Office Hours Update / Horário do Escritório / L'orario dell'ufficio: Please be informed that due to the vacation of our secretary, the office will be open next week only on **Tuesday and Thursday**. The hours of operation will be: 9 a.m. to 12 p.m. / 1 p.m. to 4 p.m.

FESTA DE NOSSA SENHORA DA LUZ

Sábado, 31 de Agosto de 2024

19h00 Missa da Vigília celebrada pelo Pe. Vando Gomes, SCJ; ao serão arraial.

Domingo, 1 de Setembro de 2024

13h00 Missa Solene celebrada pelo Pe. Vando Marques Gomes, Bispo Robert Kasun e convidados.

15h00 Precurso da procissão: Old Weston Rd- Turnberry Ave- Silverthorn Ave -Rogers Rd- Old Weston Rd- Igreja. Serão: Arraial e sorteio.

2024: RIFA ANUAL DA PARÓQUIA

Cada livro contém 20 bilhetes e cada bilhete custa: \$5.00 (1 livro custa \$100.00). PRÉMIOS: Despesa da impressão está a ser custiada por Dupont Heating & Cooling

1. XBOX 5 SERIES by Renokrew
2. 55" Samsung TV by Vescio Funeral Home
3. Dyson Cordless Vacuum V8 by Bellmount Signs & Graphics
4. Instant Pot Pro Crisp 11-in-1 A/F and P/C by Concrete College
5. IPAD AIR by Abaco Glass & Windows

PRIMEIRA SEXTA-FEIRA DO MÊS, 6 de setembro de 2024:

- Missa às 8h00 em Italiano e às 19h em Português.
- **Adoração do Sant. Sacramento** das 9h00 às 19h00. Convidamos os membros da comunidade a rezarem em adoração silenciosa. Poderão participar a qualquer hora do dia.

OUTRAS DEVOÇÕES

- **Primeira Quinta-feira do mês, 5 de Setembro de 2024:** orações pelas vocações sacerdotais e religiosas antes da missa das 19h.
- **Primeiro Sábado do mês, 7 de Setembro de 2024:** Terço e devoção ao Imaculado Coração de Maria após a Missa Comunitária.
- **Terço da Divina Misericórdia:** todos os domingos às 12h40
- **Rosário pela Paz**, domingo, 8 de Setembro de 2024 às 16h.

DOMINGO DO ROSÁRIO, NO SANTUÁRIO DOS MÁRTIRES EM MIDLAND: 8 de setembro de 2024- Cada bilhete \$50.

Reservas no escritório paroquial 416-653-7191.

Programa: 8h00 da manhã saída da igreja de São Mateus / 11h00 Via-sacra / 12h00 Missa/ 14h30 Procissão do Santíssimo Sacramento e Terço ao Vivo; Bênção no Altar Papal / 16h00 Partida de Midland para Toronto / 18h00 Chegada a Toronto

PROGRAMA DE COOPERAÇÃO MISSIONÁRIA

No próximo fim de semana, 7 e 8 de Setembro, acolheremos em todas as nossas missas o P. Berinyuy, coordenador da Província dos Padres Piaristas da África Central. Este instituto religioso foi fundado no início do século XVII por São José Calasanz com a missão de evangelizar através da educação de crianças e jovens, particularmente os de meios pobres, integrando a fé e a cultura. Continuemos a apoiar os seus projectos, especialmente os que beneficiam as crianças e os jovens. A generosidade é apreciada.

FESTA DA MAÇÃ E DO ANIVERSÁRIO DE PE. ANDRÉ ORGANIZADO PELA IRMANDADE DE SÃO MATEUS

Vamos juntar-nos para celebrar a Festa da Maçã e do aniversário do Pe. André no sábado, 28 de setembro de 2024, no Salão Paroquial. **O que esperar:** Um jantar delicioso estilo buffet, música ao vivo para dançarmos e celebrarmos a época das colheitas. Junte-se a nós para uma noite de amizade, comida deliciosa e de celebrações tão significativas. Bilhetes: \$55 Adultos / crianças 4-12 \$25. Para reservas, contate Diane Dias 416-414-4443 ou o escritório paroquial 416-653-7191. Vamos celebrar juntos!



real equity mortgages inc.
Lic. #11506
Especialistas em Hipotecas
Emprestimos sobre sua Casa para:

- Construção e reconstrução
- Consolidação de dividas
- Investimentos

Adolfo Vidal, AMP Mortgage Agent
416-617-1238



BRILL Dental
1017 Bloor St. W. 416-534-4951
Falamos Português



JOHN-MICHAEL MARTINS
REALTOR

Venda a Sua Moradia Comigo a 1%*

647.502.7431 jm@martinsrealty.ca

RE/MAX METROPOLIS REALTY, BROKERAGE
RE/MAX METROPOLIS REALTY
8321 Kennedy Road, Unit 21-22
*Termos e condições se aplicam



BATHURST CHAPEL
366 Bathurst St.
416-603-1444

ANNETTE CHAPEL
92 Annette St.
416-762-8141

Jimmy Cardinal
4th Generation President & Owner
www.cardinalfuneralhomes.com



Shining Star Flower Shop
Weddings, Birthdays, Anniversaries, Get Well, Sympathy, Baptisms

1648 St. Clair Ave W
416-653-6140
416-985-2885

CABELEIREIRA LICENCIADA (Manuela)
está disponível para realizar serviço ao domicílio. Com 20 anos de experiência. Fala português. Atende pessoas idosas, crianças, homens e mulheres. Especializada em corte, cor e madeixas. Área de Toronto. Contactor: 647-761-9155 ou @instagram myshadowhairdesign. Contacte para todas as suas necessidades com o cabelo.

PREGNANT? NEED HELP? Call Birthright
Helpline 1-800-550-4900
Toronto 416-469-1111
www.birthright.org

Because family matters. Let us take care of yours.

- Serving all faiths & cultures
- Affordable options for any budget
- Pre-planning and payment options
- 24 hour services available

Managing Funeral Director
Tracey Witzel • twitzel@arbormemorial.com

Scott Funeral Home - West Toronto Chapel
by Arbor Memorial
1273 Weston Road, Toronto, ON, M6M 4R2 • 416-243-0202 • www.scottwestonfh.ca

Worldwide Shipping Specialist
Arbor Memorial Inc.



MATTHEW FERNANDES
GROUP
YOUR TRUSTED REALTOR

Regulated Canadian Immigration Consultant
Representing clients from Europe, Middle East & Asia

www.immigration4canada.ca
1560 Bloor St. W. 416-653-8938

@matthewfernandesgroup
416-937-4510
EU FALO PORTUGUES

CALOURA BAR & GRILL
Authentic Portuguese Cuisine
468 Rogers Rd 647-748-3044

HOMELIFE/CITY HILL REALTY INC.
Brokerage Independently Owned & Operated | Since 1976
2033 Dufferin St., Toronto
416-658-1300

José Ganhão Broker
Luis Ganhão Broker of Record



Cipriano
Aluminum Railings
Never Paint Again
416-878-0339 ciprianorailings.com



Thinking of selling your house?
Extensive Marketing plans that get results
John Chinembiri, Sales Representative
416-822-6443
Ipro Realty Ltd., Brokerage

THE PERFECT SPOT TO ADVERTISE YOUR BUSINESS!



TO ADVERTISE IN THIS SPACE PLEASE CALL 905-624-4422



AZORES
CAR SALES LIMITED
SINCE 1979

2773 DUFFERIN STREET
416-533-3227
www.azoresautogroup.com



SELECT GARAGE DOOR SYSTEMS
Sales, Installation & Service
Call Fernando Ribeiro
416-716-9587




ROAD TO RECOVERY
Auto Injury Slip & Fall Claims Rehabilitation Lawyers
Attendant Care Services
647-476-0239
RoadToRecoveryInc.com



Talho Paulo Ribeiro
Meat Store

416-653-8045
291 Silverthorn Ave



MARCOS ASSOCIATES
Barristers, Solicitors and Notaries Public

Advogados
Ao serviço da comunidade desde 1977

1718 DUNDAS ST. W. 416-537-3151

Since 1953
A. Roy Miller Funeral Chapel
Family owned & operated



ST. MICHAEL'S COLLEGE SCHOOL
Under the direction of the Basilian Fathers

Grades 7 to 12
University preparatory
APPLYMCS.COM

Sweet Nails Spa
Professional Beauty Salon

Specializing in:
Nail Care
Eyelash Extensions
Hair & Skin Care

530 Rogers Rd
416-658-6628



416-656-2142
Westside Mall
ABREU JEWELLERY
Engraving, Jewellery & Watch Repair

John P. Newediuk
Michael D. Newediuk
Funeral Directors
1695 St. Clair Ave. W.
416-656-3585



Correia TRAVEL
Miguel Correia
912 Dundas St. W.
416-603-0869



Vescio FUNERAL HOMES

Service
The Vescio Family

Vescio Funeral Home - Toronto Chapel
2080 Dufferin Street 416-656-3332
vesciofuneralhome.com
Os melhores serviços funerários pelo melhor preço garantido.

Pre-plan your funeral in our bright and modern family owned funeral home.

Macedo Winery Limited
1381 Dufferin St. 416-535-0416

Downtown Winery Limited
30 Ossington Ave. 416-537-0416



CATHOLIC CEMETERIES
FUNERAL SERVICES
www.catholic-cemeteries.com
Holy Cross Cemetery & Funeral Home 905-889-7467
Queen of Heaven Cemetery 905-851-5822